

El Telégrafo.

ÓRGANO DEL PARTIDO NACIONAL

Año III.

LA PAZ, SABADO 15 DE FEBRERO DE 1896

Literatura

PAUL VERLAINE

Por Manuel M. Pinto [hijo.]

Génesis de la escuela.—
Psicología del poeta mal-
dito.—El medio y el ca-
racter dominante.—La
síntesis.—El diletantismo
y el proselitismo.—
El estilo.—
I.

Cuán hermosa la floración de la estética moderna, del Arte sublime que tiene por base el mundo objetivo y por cuasi inaccesible cúspide la belleza suprema del absoluto Dios! Verdadero renacimiento, este fin de siglo ha dado la fórmula de los ideales cumplidos y de los anhelos por cumplir: sintético en su manifestación de totalidad, es analítico en su procedimiento, en su trama misteriosa. La fórmula de Saint Beuve, "el presente por el futuro", tiene su reverso y completamente con esta otra: el presente por el pasado.

En efecto, la obra de hoy tiene sus raíces y arraiga su origen del siglo XVII y de la brumosa pero genésica noche de la Edad Media. El pensamiento de Pascal vive todavía, no como la fórmula de la negación, sino como la insistencia del espíritu para descifrar el eterno enigma de esa Estingue que mira al alma con la tenacidad de una mirada de piedra, que vive en el fondo mismo de la desesperanza, llámese Leopardi ó Baudelaire, que escapa al análisis filosófico, llámese Spinoza ó Kant, que escapa a la demostración matemática y que Deocrates no la pudo ver fuera de su yo pero que la sintió clara y distinta en el mismo; de esa Estingue que Goethe la sintió sin saber dónde ni cómo pero como la belleza misma, por encima de lo terreno, fluyendo entre todas las edades como sagrado inagotable río, y que antes de él la vio Shakespeare en el fondo mismo de la pasión—como virtual y pura, como su esencia misma, al estereotipar el gran microcosmo de su alma. Rabelais y Corneille, Moliere y Racine, Lopez de Vega y Tirso, Calderon y Garcaizalo la han sentido también en la carcajada negra del hastío ó en el carácter y el temperamento (pasión en la escuela psicológica), bajo su mas íntima é intensa forma. El amor. Las escuelas del sentimiento puro y las de la razón teórica ó práctica, la han visto también: la han visto Chateaubriand y de Vigny Lamartine y Musset, Stendhal y Balzac—siempre con la insistente mirada de sus ojos de piedra, como un eterno enigma, como el absoluto.

El siglo XVII á que acabamos de referirnos como á causa determinante de la idea del absoluto en estética, es á la verdad el que ha ejercido mayor y mas grande influencia sobre la literatura actual y quien sabe sobre la del porvenir por su espíritu místico y por su psicologismo analítico. "El siglo XVII es espléndidamente, mas que profundamente quien sabe, cristiano, dice Lauson en su *Histoire de la Littérature française*. Y añade, la literatura religiosa hizo casi todas las obras maestras de nuestra prosa; la elocuencia religiosa es también toda nuestra elocuencia. Nuestros grandes poetas trágicos son cristianos. La filosofía cartesiana, cuyo espíritu es en el fondo hostil á la fé, se desenvuelve en una forma conciliable con los dogmas de la Iglesia, en Descartes, en una forma heterodoxa, pero mas cristiana todavía, en Malebranche. Una corriente de libre positivismo, de naturalismo anticristiano, sucede luego el siglo, y esto es visible en las obras de los grandes escritores y en ciertos círculos mundanos. Pero ninguna vez pone directamente en cuestión los principios de la fé: ninguna vez sobre todo no ataca el poder de la Iglesia en el orden temporal. La disputa es entre las iglesias, entre las sectas; no se trata sino de ortodoxia y de herejía. El siglo XVII intelectual, razonador, elocuente, se interesa sobre todo en el hombre, y en el hombre, en el alma. Su literatura es esencialmente psicológica. Unos analizan las pasiones, los caracteres, las fuerzas, los estados del alma; otros construyen las formas generales que contienen y clasifican la infinita variedad de temperamentos individuales. Los géneros creados por el siglo XVII, máximas y retratos, nos aparajados registradores de la observación psicológica."

Es una vista sintética pero atinada del grande siglo. La fiebre clásica que espació el pensamiento y dió vigor y estructura propios al francés, en el siglo precedente, vino á ser á la literatura del siglo subsecuente como el parnasianismo á nuestro fin de siglo. Hay una ley

histórica en literatura un poco desmenuada pero constante. A un grado superior de abstracción en el ideal precede frecuentemente el refinamiento de las formas. El ideal se asemeja en esto á la mujer: al triunfo del amor y de consiguiente a su relativa libertad ha precedido el vestido. Pero dejando de un lado esta ley en la que insistiremos en otro lugar, debemos hacer notar que el molde viejo de las fórmulas cumplidas se encuentra principalmente en el siglo abierto por Malherbe.

Hasta aquí los ideales cumplidos y el presente por el pasado.

Las fórmulas por cumplir, el arte integral de la moderna escuela, la feliz nupcia del espíritu crítico (no quiero llamar científico por no hablar relativamente) y el ideal sintético se esbozan ligeramente y como una tenue claridad de sol naciente, en este fin de siglo. Qué otra cosa es el wagnerismo? Hasta la misma escuela del natural que pretende prescindir de las ideas absolutas no se aparta de ellos. Y si no, qué hay en Serafita, qué hay en la Bovary y qué en Nana? Acaso la pura belleza, acaso la esclava de la fatalidad [herencia], acaso el procedimiento fisiológico? Hay todo, hay mucha materia, pero en el fondo de ese escenario de carne medio frezca, medio podrida, rie la divina Paiguis con su larga y sonora carcajada, porque ella determina el procedimiento fisiológico, porque ella determina la fatalidad, por que ella determina los instintos (?) de la bestia.

El parnasianismo como nos lo ha enseñado M. Catulle Mendez en su *Legende du Parnasse contemporain*, ha puesto también su espiga de oro en el granero del porvenir. Se eclipsaba Victor Hugo y triunfaba Ponsard, en las mas apartadas columnas de las *hojas volantes* se encontraba á los anatomistas y fisiologistas con sus mandiles de anfiteatro (1) M. Taine y M. Flaubert habian dado verdaderos golpes de gracia: en estos momentos aparecieron "con las ideas y los ensueños de los escritores de 1830", los neo-románticos. Los hermanos Goncourt hacian aplaudir las notas divinas de sus *cornets* de viaje y Gautier interpretaba el secreto de un estilo enteramente nuevo. Baudelaire escribía las *Flores del Mal* y Poe los *Poemas* "donde la muerte triunfa." [2] Y en medio del cenáculo de estos grandes artistas, se destacaban las figuras de los dos maestros: Théodore de Bauville y Leconte de Lisle—los *Esciles* y las *Odes Funambulesques*; los *Poemes antiques, barbares, tragiques* y *Cannageps*: revelan en el primero "al maestro que ejercerá sobre el porvenir la mas feliz influencia" [3], y en el segundo al resurrector y rejuvenecedor del arte antiguo fundiéndose en el pensamiento moderno. Y entre todos, el mas enérgico sin ser el menos glorioso, el poeta de *Hesperus* y *Pagode*, de *Philoméla* y *Sérénades*, de *Soleil de minuit* y de *Soirs moroses*. M. Catulle Mendez al que se podría llamar como llamaban á Saint Beuve en otro tiempo, el anhelado querido.

No fueron extraños ni menos grandes y gloriosos en esta cruzada de los desconocidos Armando Silvestre y Leon Cladel, E. Manuel y L. Tailhade, I. M. de Heredia y F. Copée, Barbey d'Aureville y León Dierx, que tienen titulo de realeza entre los *Iniciadores*, entre los *cicerones* de las bellezas antiguas en el cielo moderno.

Hay una otra manifestación (de las nuevas tendencias,) el Decadentismo; y una otra forma: el simbolismo ó impresionismo. No son propiamente nuevas sectas sino las mismas del Parnaso, interpretando en el primer caso la nota mas íntima y refinada del arte, y envolviendo, en el segundo, caso, en los divinos claro-oscuros de la forma el nervio de la belleza formal ó integral. Esto, en el sentido de una transición hacia un ideal mas superior puramente que es como debe estudiarse este movimiento (revolución) en literatura, y no como pretende M. Morice cuando conceptúa viciadas las tendencias de Richopin, Aicard, Rollinat y otros, y cuando caracteriza estas sectas como excentricidades de los Decadentes. [4] Para co-

(1) Paul Bourget—*Etudes et Portraits*—t. 1.^o—1894.

(2) Mallarmé.

(3) Jules Teliér—*Nos Poetes*.

(4) El gran crítico de Verlaine á quien seguimos en este informe ensayo, tiene una pautita fisiológica explicable, no quiero llamar única, para estudiar lo que él llama *Littérature de tout á l'heure*. Pero peca de rigorista cuando al estudiar á los modernos bajo su plan preestablecido no los encuentra del todo católicos. Debemos advertir con este motivo y como una satisfacción á nuestra conciencia, que no hemos podido conseguir su hermoso libro sobre Verlaine, que tanto debíamos conocer. Pero tenemos seguridad de que no ha de salir muy bien parado el pobre Infernal de las manos de este sabio inquisidor. Y no debe asombrar este último calificativo á los que conocen el sistema y la doctrina de Morice.

nocer el impresionismo en toda su claroydiente intuición, basta leer á los simbolistas Paul Adnor y Jean Moreas. Han encontrado el secreto de la forma. El pensamiento como lo estatúa tiene sus contornos, sus fugitivas líneas, sus bellas desnudeces: necesitas pues un manito aereo y virginal que á la vez de adornarlo nos lo muestre en toda su brillante y desnuda belleza.

A esta misma tendencia obedecen los psicologistas. Bourget, Sully-Prudhomme, Bachelot, Oliva, y me, Iloussaye (A. sene): han reproducido en cierta manera la escuela del sentimiento. Un estado del alma es algo mas que la nota, pasa gero de un instante á un acto psicológico de intensidad y de duración puesto que es múltiple respecto de la humanidad que siente [el bien], que piensa [la verdad], que quiere [lo bello]. Es decir que un acto psicológico es un acto particular individualmente y general en cuanto al todo. De aquí pues que un estado del alma puede por si solo reunir las tres cualidades ya enumeradas y con ellas formar un absoluto: quiero decir el fin estético del arte. Es en este mismo sentido lo un otro elemento de la literatura moderna el prerafaelismo inglés (5), en lo que toca á la influencia de la pintura sobre la literatura.

Pero el gran foco de luz que ha puesto sus claridades en los tramos de la escala de Jacob, en el camino eterno, es Richard Wagner. Qué he de añadir yo, pobre aprendiz de estético, á lo que han dicho de él Rod, Menlez y otros; ni que nuevo podría añadir á lo que todo el mundo sabe? Wagner ha hecho dos cosas principales dice Morice: la unión de todas las formas artísticas y la síntesis de las observaciones y las experiencias en la Ficción. Ninguno de los contemporáneos—hablo de los meditativos y de los sinceros—no duda, delante de las malévolas injurias que precedieron al glorioso esfuerzo, que en la via abierta por Wagner y al término mismo de ella se dirige y resplandece el gesto deslumbrante del Arte triunfal. En vano se pretende explicar como el teatro de Wagner, como dicen tales y cuales, no sea la resurrección del teatro griego (6), como tambien todos los medios estéticos buscados por el maestro, música, arte escénico, poesía, concurren á la acción. Estas son verdades familiares para aquellos á quienes van dirigidas las presentes líneas. Es tambien inútil afirmar en adelante con preciosa y gravemente pesara y pesa el pensamiento wagneriano, fecundamente, sobre los espíritus empujados en la via luminosa. ... Cuanta desgracia para el arte que ha querido que sea Wagner mas músico que poeta?

Las fórmulas por cumplir, el objetivo de esta grande revolución literaria, no hemos menester señalarlo. Estamos quien sabe demasiado cerca de ese fin. Vamos á esbozar al mas grande de los poetas malditos conforme á este tópico primordial: hay algo en él que determine la síntesis del arte complejo, formal y psicológico?

El ha dicho al mostrar "mas bien en términos sibílicos que lapidarios, á los poetas malditos: No concreta la forzosa abstracción de nuestro titulo [Mallarmé], y no debemos terminar con él al peligro de ser malditos ¡oh gloria! con Ellos? Queréis saber indudablemente la razón de este calificativo. Bastará para ello leer el corto prólogo de "Los poetas malditos." Hay en esto mucho de amargor y mucho reproche á ese vulgo que sin comprender la grandeza de sus fines, desdibaja el soberbio é impropio trabajo de los *Todo Poderosos*, de los Poetas Absolutos—por la imaginación, por la expresión y por el pensamiento.

Y acaso no es él quien con mayor titulo que los que maravillosamente endiosa, pertenece á esa pléyade de los poetas-genios, de los divinos malditos que en un rapto de inspiración robaron la mas hermosa flor á la corona de Dios? Por el espíritu y por la tendencia, por el propósito y por el fin: Verlaine es un impresionista, no de escuela porque él no pertenece exclusivamente á ninguna, sino de carácter. Por su sugestión maravillosa, "el alma del sortilegio poético", pertenece á los Iniciadores que señalan el camino de la luminosa via. Pensamiento ó Idea, Expresión, Acción y Ficción—todo se reúne en este divino elegido que ha venido desde muy lejitos, desde donde se ostentan los sangrientos jácintos y verdean las ramas del trébol, á predicar un dogma olvidado, á recusar en el pensamiento

(5) Edouard Rod—*Etudes sur le XIX siècle*.

(6) Léase Hemlelle Hennequin en el número del 8 de noviembre de la *Revue de Wagner*.

to moderno la mas intensa y sagrada nota: la Fé de la Inspiración—la Fé del Ideal.

Antes de engolfarnos en otras consideraciones de carácter puramente *passionné*, debemos advertir como entendamos al poeta, que estudiamos. Si nos figura y es verdad, que Verlaine pertenece á esa falange de elegidos, que segun la frase de Villiers de L'Isle-Adam—"desde su nacimiento llevar en su pecho su propia Gloria, y conocieron la significación real de ella."

Lo hemos visto al poeta como se le debe ver, no con los ojos de la carne que por frágiles engañan, sino con los ojos del espíritu que entreven detras de la imagen el alma que anima la fisonomía. Le hemos visto en el busto de Luque, encuadrado en una lira, y le hemos visto tambien en el retrato de Eugène Carrière, en este brillante y luminoso retrato del poeta melenudo, con las divinas claridades de los pasteles de Degas, como un antiguo patriarca hebreo que se dispusiera á enseñar á la prole los cánticos celestes de David ó las rimas musicales de Salomón, con la mirada seráfica y quien sabe "con las manos juntas, como se las enseñó á juntas su divina madre, la madre del amor". Pero el poeta misterioso, el poeta de las aventuras de la Villón el que le concebimos grande y único, es el del retrato de Ladislav Loev, ese de cara magestuosa bellido, con la barba hierbética que oculta la boca "de los besos de acero, de los besos frescos y largos, y sonoros, y feroces por la forma", con la mirada taciturna y hundiada en la tierra como si su ideal se andara perdido en los suelos, y con esa redonda frente que aparece luminosa debajo del ala corta de un sombrero veraniego de paja, apenas sombreada por el hábil lápiz en su extremidad superior, donde se andan quien sabe las oscuras avel del misterio que cuentan en las liras gigantes unas cosas muy grandes y muy lindas, esas aves de alas negras que arrullan "los soles grandes y toda via gloriosos."

(Continuará)

CRONICA PARISIEN.

Año nuevo—Arton—Félix Faure—Intrigas—La Exposición de 1900—Estatuas—Teatros: Opera, Porte-Saint-Martin—El Salón du Sytle.

¡Simpatico motivo para comienzo de nuestra crónica! Noche buena, las Pascuas, el Año nuevo... ¡cuántos recuerdos queridos para el corazón que vive lejos de la patria!

Pero no es nuestro deseo poner de relieve la triste psicología de un hecho trivial, personificando en nuestros sufrimientos ó en nuestras alegrías, las dichas ó las penas de nuestros lectores. No, el fin que nos proponemos es para nosotros un placer á la par que un deber de cortesía.

Simplemente queremos enviar, como lo hacemos, nuestro mas cariñoso saludo de año nuevo á los lectores que con su atención nos honran, deseándoles prosperidades sin cuento y les rogamos continúen dispensándonos el favor con que hasta hoy han acogido nuestras crónicas parisienses.

Nada queremos decir respecto á la cuestión palpitante del dia. Artón y comparsa remueven demasiado cieno para que nos atrevamos á mauchar con él las columnas de este periódico. Dejemos al gabinete Bourgeois proseguir su moralizadora campaña si los comprometidos en el asunto le dejan tiempo y libertad para ello.

Pero parece como si la semana se hubiera declarado contra nosotros. La segunda nota parisién no es tampoco muy diáfana, cuanto á lo de virtud y lealtad.

Uno de los erectos de reflexión física del Panamá y de Artón es indudablemente la infame campaña que ciertos elementos políticos han emprendido contra el honorable presidente de la República francesa. El fin visible no es laudatorio: tratase de hacer nacer la impopularidad alrededor de Félix Faure, como si fuera dable realizar un imposible. El Presidente que como el señor Faure ha sabido captarse las simpatías del pueblo francés puede seguir tranquilo en su sillón presi-

dencial, dando su indiscutible honradez brilla en la noche, en cima de las intrigas y conspiraciones rastreadas de incalificables camarillas.

El verdadero fin de la campaña, el fin oculto... eso facilmente se comprende si se relacionan los hechos, si se piensa en Artón, si se recuerda el Panamá....

Críticase que una República como la francesa tenga por jefe un hombre casado con una dama, cuyo padre tuvo no muy agradables relaciones con la justicia francesa. ¿Y qué? ¿Acaso las faltas de los padres deshonran á los hijos? ¡Medrados estaríamos entonces!

Recórrase la historia de todos los Jefe de estado en el Universo y, seguramente no hallaremos ni uno solo, entre cuyos antepasados no haya vivido un vástago podrido, estigma de la raza y mancha de sus heráldicos blasones. Y no por eso dejan de ser honrados los descendientes de quienes no conocieron el honor sino para escarnecerle.

Félix Faure, caballero cuya hidalguía provoca tan apasionados celos ha ganado en popularidad en tan inicu campaña. El ataque ha sido contraproducente.

Pruebas de simpatía las ha recibido con este motivo de todo el mundo: ministros, senadores, diputados, literatos, etc., etc.; se han presentado en el Eliseo para depositar en el seno de su familia sus mas entusiastas felicitaciones.

Dígnese tambien aceptar el digno Presidente la tan humilde como sincera felicitación de un pobre periodista español que por primera vez se atreve á abrogarse lo representación de los países hispano-americanos, cuyos cuatrocientos quince periódicos que honran mi humilde firma, no desmentirán a su espontaneo representante.

Todos se unen á mi sincera felicitación; todos, periódicos y lectores envían al popular Félix Faure la mas solemne protesta contra el fallido ataque pasado.

Si hay un pueblo en el mundo que tenga conciencia del valor artístico de una ciudad, seguramente que tal pueblo es Paris.

En multitud de ocasiones la voz popular se levanta poderosa y airada contra las intenciones demoleadoras de sus gobernantes; hoy se trata de la Exposición de 1900, la célebre Avenida de los Campos Elíseos vé amenazadas sus armónicas y grandiosas líneas generales, su Palacio de la Industria se halla sentenced á muerte, para que sus artísticos salones cedan la plaza en breve tiempo á la gran calle que unirá la Esplanada de los Inválidos con los Campos Elíseos.

El pueblo parisién protesta, por todas partes se discute la proposición y hasta se dice que muy bien pudiera ser esto la causa de no celebrarse la Exposición.

Pero creemos que todo se arreglará y que las naciones asombradas, podrán tributar un aplauso mas á la Francia durante la *Gran Feria* de 1900.

La estatomanía es una enfermedad endémica que padece Paris. Pero ¡cosa rara! esa es una enfermedad que causa placer.

En efecto; no hace aún quince dias, dos estatuas mas ornan las plazas del Panteón y la de los Estados Unidos: Augier y Laffayete son los héroes estatificados.

Pero no es eso todo: la plaza de Malherbes, que debiera llamarse de los Dumas, tiene ya desde hace tiempo la estatua de Dumas padre, muy en breve verá elevarse la de Dumas abuelo (el general) y acaba de formarse un comité para elevar en el mismo punto la estatua de Dumas hijo. ¡La familia completa!

Aún no es todo: el *Crédito Foncier* tiene 150,000 francos como depósito destinado á elevar la estatua del inmortal Victor Hugo en otro sitio de Paris, aún no designado.

Con ese dinero bien puede hacer



el escultor Barrios un monumento digno de aquel cuya gloria fué tan grande que inspiró la inolvidable frase de que "las torres de Notre-Dame formaban la H de su apellido."

Como noticia de los bastidores parisienses, digamos algo de la Gala de la Opera.

Fué organizada por la prensa en favor de los soldados de Madagascar y de los pobres de París. Félix Faure, realizó con su presencia la brillantez del acto: el público numeroso y elegante aplaudió por vez primera las bellezas de *Frédégonde* de Guiraud Saint-Saens y la caja... depositó 35,000 francos como producto líquido para los beneficiados. Que es lo que se quería demostrar.

—En el teatro de la Port-Saint-Martin, una *reprise* que pareció una primera. *Punfan la Tulipe*, drama de Maurice merece mas espacio del que podemos concederle hoy y se lo prometemos para la próxima crónica.

El mundo velocipedico está de enhorabuena. *El Salón du Cycle*, acaba de abrirse bajo los auspicios del Ministro de la Industria, en el Palacio de Bellas Artes. El éxito que obtiene es indefinible.

Además, el Presidente de la República consagró con su asistencia oficial la vida de tan agradable sport.

Ya hablaremos detalladamente de dicho Salón.

ANTONIO AMBROA.
París, 20 de Diciembre de 1895.

El Telégrafo.

LA PAZ, FEBRERO 15 DE 1896.

Programa.

El doctor don Severo Fernández Alonso, Jefe y Candidato del Partido Nacional, ha querido expresar su programa político en el término de la jira política que, con tanto éxito ha emprendido; y lo ha hecho, declarando previamente, que expone sus ideas como sincera prueba de deferencia a sus amigos políticos, y no como satisfacción a la prensa adversa, que le ha exigido la expresión de ese programa. Es necesario que conste este hecho. Pues, como dijo bien el señor Alonso, "quien había servido durante quince años de vida pública a la causa constitucional de Bolivia, no tenía necesidad de escribir un programa político en quince días." Su programa es su vida, y ese programa, latente, entregado al juicio de la opinión nacional, durante una larga y honrosa vida pública, no há menester su traducción en unas cuantas cuartillas incompletas y pálidas.

Pues bien. El programa ya está formulado, sin muchas promesas irrealizables, sin grandes proyectos dictados por la fantasía del optimismo electoral, sin pomposas frases de efecto. Es sencillo, práctico é ingenuo. En él se expresa toda la verdad, la verdad sin reparos ni mistificaciones.

El señor Alonso ha tocado en su discurso los puntos más combatidos de la política que ha fundado, al aceptar la candidatura a la Primera Magistratura de la República.

La fusión.

La fusión ha sido durante mucho tiempo el tema discutido por la prensa, cogido como pretexto para amparar las desilusiones, arma para herir a los adherentes sinceros de la nueva política de concordia y hasta grito desesperante del terrible *struggle for life*. La prensa del Partido Nacional, y especialmente este diario, ha demostrado hasta el cansancio los alcances del programa que encierra la fusión, ha analizado palabra por palabra esa doctrina y ha procurado calmar la exaltación personal de los conservadores, que creían invadido su campo por extrañas teorías y en grave peligro la pureza de sus sen-

timientos. Creemos haber explicado claramente, que la política de fusión y concordia no quiere la amalgama y confusión de ideas diametralmente opuestas (suponiendo siempre que hubiesen programas perfectamente definidos); que no "es reunión de todas las creencias al rededor de un hombre, ni intromisión de radicales en las filas conservadoras, pretendiendo tomar su dirección y sostener su programa en la prensa y en el parlamento"; estas intenciones no han abrigado jamás los ciudadanos que, bajo el punto de vista de la unión de todos los bolivianos y del mantenimiento de la paz y el orden en la República, han ofrecido sus esfuerzos y sacrificios al Partido Nacional y su adhesión sincera al Jefe ilustre que con tanto acierto dirige este movimiento político; parece que envuelven aquellas afirmaciones un espíritu hostil, que merece ser rechazado a nombre de la dignidad personal.

La fusión es la agrupación de todos los bolivianos de sanas intenciones, en servicio del país, para emprender la suprema labor de la reconstitución de la patria, resolviendo, mediante la unión de todas las inteligencias y de todas las voluntades, los problemas internacionales que se complican y el progreso interno en todas las esferas de la vida republicana.

Así, pues, creemos que no son exactas ó, por lo menos, que no llenan el programa fusionista, estas ideas que un colega cree encontrarlas en conformidad con el programa del señor Alonso:

"Por fusión entiende el candidato señor Alonso, y con él entendemos nosotros, la justicia amparando a los ciudadanos de la Patria, sin distinción de partidos políticos. En ese sentido somos fusionistas, como fusionista es el Gobierno del señor Baptista."

Si solamente la fusión viniera a procurar el reinado de la justicia, amparando a los ciudadanos sin colores políticos, no tendría razón de ser. La Constitución lleva este fin y la Constitución no se escribe como lema de una bandera. El Partido Constitucional proclama el respeto a la Carta, pero no hace programa de sus prescripciones. Prometer el amparo de la justicia a los partidos como tópico de política nueva, es afirmar que antes de ahora la justicia era patrimonio de un solo partido, lo cual es inexacto.

El señor Alonso en la conferencia que tuvo con el repórter de "La Fusión" en mayo del año próximo pasado, dijo, al relacionar su entrevista con varios miembros distinguidos del partido liberal, que pedían algunas reformas, las siguientes palabras:

"Tocante a política interna, los ilustrados jóvenes que asistieron a la conferencia, plantearon varias cuestiones de modificación ó cabal cumplimiento de ciertas leyes, como la de imprenta, la electoral y la de instrucción pública acerca de cada una de las cuales, emití mi opinión, haciendo constar al concluir:

"Que tales enunciados no eran determinantes por el afán de efectuar una transacción política; pues, al emitirlos no desmentaba el exponente sus ideas, ni se asimilaba las ajenas, sino que expresaba sencillamente sus convicciones, que seguirían siendo las mismas aun cuando esta conferencia no diese otro resultado que el cambio de ideas, operado, a impulsos del más genuino patriotismo, entre bolivianos que se miraban talvez muy distantes en el por razón de principios políticos, y que, apenas se comunicaron recíprocamente sus aspiraciones respectivas, han encontrado hallarse confundidos en un mismo desideratum, último, mente unidos todos por el poderoso lazo del amor a la madre común."

Consta lo que voy revelando a usted en un acta circunstanciada, de que se ha informado detenidamente el señor Presidente de la República, quedando satisfecho."

Esta es la síntesis verdadera del programa fusionista.

Y cuando el señor Alonso dijo en el banquete del 11 del actual, que gobernaría con su partido, no hizo exclusiones, quiso expresar que gobernaría con el gran Partido Nacional Fusionista.

Seguiremos ocupándonos de los demás puntos que con tanta claridad y sencillez expuso el señor Alonso.

El Banquete del 11 de febrero

Durante el banquete ofrecido por un notable grupo del Partido Nacional reinó no solamente la cordialidad sino aún la mas franca alegría y la mas culta efusión de sentimientos.

A los postres el doctor Jenaro Sanjinés encargado de ofrecer el banquete al joven estadista é ilustre Jefe del Partido Nacional, saludó al señor Severo F. Alonso a nombre de sus amigos políticos reunidos en ese local y de los que por la deficiencia material de espacio no se encontraban presentes, a su llegada a la ciudad de La Paz, congratuló a nuestro jefe porque en medio de todas las vicisitudes políticas había sabido llevar con voluntad poderosa y brazo robusto la bandera del constitucionalismo que se le había confiado como a único Jefe del partido mas poderoso y popular de Bolivia, siguiendo la tradición política que iniciada por el gran Sucre había sido sostenida por las grandes personalidades de nuestra historia como Linares, Frias, Ballivián Arce y Baptista. Reconoció en el joven republicano la estirpe pública que por tradiciones y sacrificios patrióticos, supo no solamente conservar sino añadirle mayor lustre, el derecho legítimo que asistía a la mayoría del pueblo boliviano para llevarle a la primera magistratura, donde merecería siempre la confianza de todos sus conciudadanos. Hizo votos porque la medalla que había sentido latir los nobles corazones de Bolívar, Sucre y otros próceres de nuestra patria luciera pronto en el pecho del señor Alonso.

En contestación a las palabras del señor Jenaro Sanjinés, habló el doctor Alonso.

Agradeció al heroico é ilustre pueblo paceño por la acogida siempre cariñosa hacia su persona desde el año 80; agradeció a la culta sociedad y a las damas paceñas por el cariño con que habían rodeado a su esposa en los momentos de prueba, cuando les confió su hogar al marchar en cumplimiento de sagrados deberes políticos al Sud; recordó al ilustre patricio paceño cuya ausencia ocasionada por uno de esos dolorosos acontecimientos en su familia era sentida por todos, pues dejaba un vacío notable en aquella fiesta cordial; recordó que a aquel ilustre personaje al partir de esta ciudad le había entregado la bandera del constitucionalismo boliviano que él tenía la íntima convicción de llevarla impida y triunfal con la fuerza que le prestaba el poderoso partido que le había designado como a Jefe. Recordó las ideas liberales dentro la Constitución que eran el patrimonio del gran partido político que sabía llevar a la práctica la tolerancia y el respeto de las opiniones, y a trabajar por la realidad de las ideas que él tenía en mente.

Segundo discurso pronunciado por el doctor Severo F. Alonso en el banquete del 11 de febrero.

Señores:

Las conceptuosas expresiones que han pronunciado los distinguidos caballeros que acaban de hacer uso de la palabra, me proporcionan la gratísima oportunidad de manifestar a esta selecta agrupación de amigos del Partido Nacional, las ideas predominantes que aspiro realizar, si me es dado merecer la confianza de los pueblos para el ejercicio de la magistratura suprema de Bolivia.

Se me ha pedido con insistencia por algunos, el programa con que he aceptado la bandera del constitucionalismo que me la entregó hace mas de año y medio, un respetable patricio de esta ciudad, y la he sostenido desde entonces a través de obstáculos que no son extraños en la marcha de los partidos políticos.

Se ha pretendido exigirle confesión de sus principios a quien se ha comprometido por el Partido Nacional desde 1880, se aspiro en la política de Balboa, Ballivián, Tomás Frias, y en el primer gobierno por el estado de bienestar que la institución de la calidad en su país.

Como el Partido Nacional, la honra de mi país, por el General Balboa, con su ilimitada confianza, dejó de pertenecer por razón de principios y convicciones arraigadas en mi conciencia, al partido que llegó a organizar en el poder aquel distinguido General y me afilié resueltamente en el Constitucional. En esa época pude haber influido en la política interna, quedándome a desempeñar como Oficial Mayor encargado del Despacho, una de las Carteras mas importantes del Poder Ejecutivo.

Después, me correspondió organizar al lado de los señores Arce y Baptista, el Partido de mis creencias sociales y políticas y en las luchas electorales de 1884, 1888 y 1892 tremolé su bandera y asumí su gerencia, mientras permanecieron sucesivamente en el exterior sus ilustres Jefes, los señores Arce y Baptista, desempeñando funciones diplomáticas.

Y a ese miembro decidido y siempre entusiasta por el Partido Nacional le han exigido algunos programas?

Acaso soy un advenedizo en el Partido que he fundado y sostenido en cada instante y a través de todos los peligros?

A esos que han pretendido desquiciar nuestras filas, aparentando dudar de mis convicciones ó desconociéndolas, no contesto ni puedo presentar ningún programa.

El está en todos los actos de mi vida pública. El Partido Nacional conoce mi conducta y los desvelos que le he consagrado desde hace quince años: no sólo he difundido sus principios en la tribuna ó la prensa; también he mantenido su existencia en el campo de batalla.

Como Representante suyo en las Cámaras, he realizado su programa, iniciando ó cooperando en la facción de las leyes mas importantes, como la Constitución Política del Estado, la de minas, la electoral, la de conservación militar y otras que constituyen un timbre de gloria para nuestro partido patriota, honrado y generoso.

Perdonad que os haya hablado de mis actos públicos; me he atrevido a hacerlo únicamente en consideración a que me encuentro reunido con vosotros que me favoreceis con la amistad y que me habeis alentado con vuestra simpatía y cariñoso afecto en decisivos instantes de ruda crisis.

En esta fiesta fraternal é íntima debo hablaros con mi corazón y recordaros algunos de mis actos, explicándolos. Doy esta explicación a mis amigos; no como satisfacción a quienes han pretendido dudar de mis convicciones, exigiéndome programa.

Mi deseo es atraer hacia la enseñanza constitucional a todos los hombres de bien que anhelan la felicidad y engrandecimiento de Bolivia, que desean la unión y confraternidad de sus hijos, bajo el imperio de la ley y la égida de la moral y la justicia.

Este es el único sentido de la idea de fusión que he proclamado; no addico de mi credo religioso y político, ni consentiría jamás que se rasgase la bandera gloriosa del constitucionalismo que respeta la moral pública, tiende constantemente al progreso bien entendido del país y practica la verdadera libertad, dentro de la ley y la justicia; no la falsa libertad que corroe la conciencia y envilece la dignidad humana con la corrupción y el desenfreno de las costumbres.

Aspiro al progreso intelectual del país, mediante el apoyo decidido de la instrucción pública y la difusión de las sanas doctrinas en la juventud.

La protección del Estado no debe limitarse a la instrucción literaria ó a los estudios meramente especulativos; es menester crear establecimientos de enseñanza científica é industrial. Así las escuelas de artes y oficios que han de empezar a fundarse para la clase artesana por esfuerzo del Gobierno actual, deben merecer la mas solícita protección de los po-

1880, se aspiro en la política de Balboa, Ballivián, Tomás Frias, y en el primer gobierno por el estado de bienestar que la institución de la calidad en su país.

Como el Partido Nacional, la honra de mi país, por el General Balboa, con su ilimitada confianza, dejó de pertenecer por razón de principios y convicciones arraigadas en mi conciencia, al partido que llegó a organizar en el poder aquel distinguido General y me afilié resueltamente en el Constitucional. En esa época pude haber influido en la política interna, quedándome a desempeñar como Oficial Mayor encargado del Despacho, una de las Carteras mas importantes del Poder Ejecutivo.

Después, me correspondió organizar al lado de los señores Arce y Baptista, el Partido de mis creencias sociales y políticas y en las luchas electorales de 1884, 1888 y 1892 tremolé su bandera y asumí su gerencia, mientras permanecieron sucesivamente en el exterior sus ilustres Jefes, los señores Arce y Baptista, desempeñando funciones diplomáticas.

Y a ese miembro decidido y siempre entusiasta por el Partido Nacional le han exigido algunos programas?

Acaso soy un advenedizo en el Partido que he fundado y sostenido en cada instante y a través de todos los peligros?

A esos que han pretendido desquiciar nuestras filas, aparentando dudar de mis convicciones ó desconociéndolas, no contesto ni puedo presentar ningún programa.

El está en todos los actos de mi vida pública. El Partido Nacional conoce mi conducta y los desvelos que le he consagrado desde hace quince años: no sólo he difundido sus principios en la tribuna ó la prensa; también he mantenido su existencia en el campo de batalla.

Como Representante suyo en las Cámaras, he realizado su programa, iniciando ó cooperando en la facción de las leyes mas importantes, como la Constitución Política del Estado, la de minas, la electoral, la de conservación militar y otras que constituyen un timbre de gloria para nuestro partido patriota, honrado y generoso.

Perdonad que os haya hablado de mis actos públicos; me he atrevido a hacerlo únicamente en consideración a que me encuentro reunido con vosotros que me favoreceis con la amistad y que me habeis alentado con vuestra simpatía y cariñoso afecto en decisivos instantes de ruda crisis.

En esta fiesta fraternal é íntima debo hablaros con mi corazón y recordaros algunos de mis actos, explicándolos. Doy esta explicación a mis amigos; no como satisfacción a quienes han pretendido dudar de mis convicciones, exigiéndome programa.

Mi deseo es atraer hacia la enseñanza constitucional a todos los hombres de bien que anhelan la felicidad y engrandecimiento de Bolivia, que desean la unión y confraternidad de sus hijos, bajo el imperio de la ley y la égida de la moral y la justicia.

Este es el único sentido de la idea de fusión que he proclamado; no addico de mi credo religioso y político, ni consentiría jamás que se rasgase la bandera gloriosa del constitucionalismo que respeta la moral pública, tiende constantemente al progreso bien entendido del país y practica la verdadera libertad, dentro de la ley y la justicia; no la falsa libertad que corroe la conciencia y envilece la dignidad humana con la corrupción y el desenfreno de las costumbres.

Aspiro al progreso intelectual del país, mediante el apoyo decidido de la instrucción pública y la difusión de las sanas doctrinas en la juventud.

La protección del Estado no debe limitarse a la instrucción literaria ó a los estudios meramente especulativos; es menester crear establecimientos de enseñanza científica é industrial. Así las escuelas de artes y oficios que han de empezar a fundarse para la clase artesana por esfuerzo del Gobierno actual, deben merecer la mas solícita protección de los po-



deres públicos y ser establecidas en todas las ciudades del país para elevar el nivel moral de nuestra clase obrera al mismo tiempo que perfeccionarles en todas las artes y oficios.

Igualmente es necesario crear escuelas tecnológicas como la que conseguimos que se fundase en Potosí para el progreso de la industria minera; ese establecimiento tan útil para el país, extinguido al nacer, debe ser reorganizado y sostenido, venciendo cualesquier obstáculos.

En cuanto a la vialidad, es mi mas ardiente deseo, promover y llevar a cabo la construcción de caminos, que conexiones entre sí todos los centros de la República.

Además de mi ferviente anhelo por que esta populosa e ilustre ciudad tenga comunicación con la costa del Pacífico, por medio de un ferrocarril que desarrolle las riquezas privilegiadas de nuestro suelo, concibo como punto especial de mi propósito, la construcción de caminos que den salida a nuestro país por sus regiones del norte y del oriente.

El verdadero porvenir económico de Bolivia está cifrado en su rápida comunicación con el Atlántico. ¿Cuán poderosa no sería si un ferrocarril pusiese a La Paz en contacto con Puerto Ballivián, y vincularnos de igual manera las feracísimas zonas del Beni, Madre de Dios, Aquiri y Parus?

Entonces tardaríamos solo 28 días para llegar a Europa.

Cochabamba podría tener salida por el Mamoré, así como Santa Cruz y esta última además por el Paragay, mediante ferrocarriles que permitieran explotar sus riquezas. El comercio del Sud de la República además de tener a su servicio el ferrocarril de Antofagasta fluiría por el Plata, sirviéndole de factor de su progreso la línea férrea Central-Norte de la Argentina.

Si es verdad que no es posible la inmediata realización de todos estos ideales, es también cierto que serán llevados a la práctica siempre que los hombres dirigentes del país persistan en sus esfuerzos y no desmayen ante las dificultades que se presentan en un país embrionario y escaso de recursos.

Tengo fé en el porvenir y deseo consagrar todos los esfuerzos de mi vida a la satisfacción de ese vivísimo anhelo de mi espíritu.

En cuanto a la política internacional, son notorios los principios de paz que siempre han inspirado mi conducta en este orden.

Después de los desastres de la guerra del Pacífico, en que cayó exánime y ensangrentada nuestra patria, era necesario reconstituirla, buscarle elementos de progreso y hacerla surgir del estado de abatimiento a que quedó reducida.

Estas ideas son las que han encarnado las soluciones internacionales, perseguidas y llevadas a término por el Partido Nacional con verdadero patriotismo, firmeza y constancia.

Consideraré como el mayor de mis deberes públicos la consecución de un puerto propio para Bolivia, mediante el fiel cumplimiento y perfección de los Tratados de paz con Chile, en vía de canjearse en Santiago.

Como Presidente del Congreso, me ha tocado en suerte, obtener la solución de la paz sin peligro alguno para nuestra nacionalidad, que consentiré en la entrega de su Litoral, solo cuando se la ponga en posesión de un puerto y zona en la costa del Pacífico, que satisfagan las exigencias de su comercio exterior.

Si la fatalidad, nos demostrase que no es posible conseguir la ejecución de las promesas que envuelven los pactos, permaneceríamos como al presente, con la soberanía eminente sobre nuestro Litoral y el derecho de reabrir gestiones ó de proceder según convenga a nuestro porvenir.

Confiamos en que la Providencia nos conducirá incólumes al fin de la jornada y que nuestro glorioso pabellón flameará ante las demás naciones.

La autonomía comercial y aduanera dará a nuestra patria, la expansión que necesitan las indus-

trias nacionales. Así la fuerza económica del país, estará cifrada en el desarrollo de la riqueza pública y privada.

Otro de los grandes fines que persigue el Partido Nacional, es la ejecución de la ley de conscripción militar, que hemos iniciado y reglamentado como colaboradores de la Administración del doctor Baptista.

Quedará abolido así, el reclutamiento y por consiguiente la desigualdad con que se exigía el servicio de las armas. El prestigio mayor de nuestro ejército, será la consecuencia inmediata de la conscripción, que nivela al poderoso con el humilde y consagra en bien de la patria los sacrificios de todos sus hijos, aptos para defender la honra e integridad nacional.

Al llegar a este punto, correspondeme acentuar la conveniencia de mantener el orden público a todo trance. Al abrigo de la bienhechora paz, se consolidarán las instituciones progresistas de Bolivia, adquirirá mayor importancia su influencia en el exterior y gozará de eredito en los mercados europeos, que solo confían en los pueblos sóbrios y pacíficos, donde puede arraigar la inmigración, al amparo del orden público.

El principio de la paz interna y externa ha sido constantemente mantenido y vigorizado por el Partido Nacional. El vá infiltrándose en todas las capas sociales, que ya no prestan apoyo a los sediciosos y revolucionarios.

En estos momentos se opera una gran evolución en nuestro país: los hombres prominentes del partido liberal, rechazan las tendencias revolucionarias de cierto elemento que hace propaganda sediciosa con la calumnia y que por saciar su sed de odio y venganza, hundirían nuestro país en un abismo.

He tenido conferencias con varios próceres del Partido Liberal, y puedo asegurar que no están por la revolución; reprueban las intemperancias de su partido y se arrodillan ante la propaganda subversiva que no respeta el hogar, las convicciones ajenas, ni aun la honra del país que escarnece con sus ultrajes.

¡Que consten estas revelaciones, que las recojan quienes aman el trastorno y el desorden, y que las desmientan si pueden!

En contraposición al odio de nuestros adversarios, continuemos respetando sus opiniones encauadas en la ley y la justicia y propendamos a la concordia de todos los bolivianos honrados y patriotas.

Aquí debería terminar esta ligera exposición de mis ideas, pero antes de hacerlo os repito, que las he expresado con sencillez, sólo en homenaje a vuestra noble amistad y no como satisfacción a quienes me han exigido programa, después de que él fué consignado en síntesis, en varios documentos producidos últimamente y comunicados al Partido Nacional: el uno, la circular con que en Mayo último, acepté mi candidatura, documento consultado con el Jefe anterior del Partido, que le dió su plena aquiescencia; y el otro, el oficio dirigido al Presidente del Directorio del Partido Conservador Monseñor Taborga, quien me expresó en contestación, "que con las declaraciones contenidas en ese mi oficio, había cesado todo motivo de desacuerdo."

He sabido ser soldado de mi causa; me he encontrado en 1884, 1888 y 1892 al frente de la oposición y la he combatido sin vacilar, sosteniendo la bandera constitucional.

He nacido a la vida pública al amparo del credo religioso y social que simboliza esta noble enseña; he vivido luchando por el triunfo de las doctrinas que representa y moriré con ellas, después de conservar limpio y puro el programa constitucional.

Si la voluntad de los pueblos me señala el puesto de sacrificio de la Presidencia de la República, gobernaré el país conforme a mi programa de siempre y con mi partido.

Concluyo tributándoos mi profunda gratitud, porque me habeis honrado con esta espléndida in-

festación de simpatía; y os expreso que, aguardaba ansioso terminar mi gira política, para lanzar desde aquí las declaraciones que habeis tenido la benevolencia de escucharme.

Señores—brindo por la prosperidad y engrandecimiento de la Patria, y la concordia de sus hijos. (Prolongados aplausos).

Crónica.

HABITACIONES

Se desea tomar en alquiler habitaciones amuebladas que correspondan a un hombre solo.

Se pagará buen precio. En esta oficina se dará razón a las condiciones y del interesado

DONATO GONZALEZ

Y

ARTURO LOAYZA

ABOGADOS

Bufete—Socabaya 12.
Casa de doña Rita Zalles.

Discursos

En el presente número publicamos las notas de los notables discursos pronunciados por el señor Alonso, en el banquete del 11; ellos han sido tomados por los escritores de "El Telégrafo", "El Nacional" y "El Americano."

Colectores

Por ley dictada en el último Congreso, se ha creado los funcionarios llamados Colectores, que tiene por objeto hacer la colecta de las contribuciones, aun que según entendemos debían cobrar el impuesto catastral donde se hubiera efectuado este.

Los siguientes señores han merecido título de colectores de la contribución, según la última ley del Congreso dictada al respecto.

Ciudadano Julio B. Lafaye, Cercado.

" Donato Lanza, Yungas.

" Jenaro Aliaga, Omasuyos.

" Justo Ascarunz V., Muñecas.

" Fructuoso Atristain, Inquisivi.

" Carlos Frank, Caupolicán.

" Manuel Asín, Larecaja.

" Emilio Zalles, Pacajes.

Municipal

El órgano de los intereses peruanos asegura en una sección denominada Municipal que nuestro periódico da la noticia de que don Zoilo Flores pedía se consignase una partida para gastos de escritorio para el Inspector del tambo de carbón, esta noticia la hemos trascrito y "El Imparcial" confiesa que es cierta, pues el Inspector del Tambo de Carbón reclama "lo que sacaba de su cartera para indemnizar los quebrantos en la percepción del precio del carbón que distribuía". Es necesario que el Inspector del Tambo de Carbón haga abonar la veracidad de este reclamo con la declaración de algun testigo.

Examen titular

Ayer ha rendido el señor Fidel M. Rodas del último examen para recibir el título de facultativo, y no obstante la tirantez del tribunal, el doctor Rodas se exhibió correctamente mereciendo plena aprobación. Es para nosotros acto de verdadera justicia aplaudir al joven é inteligente médico, por que hasta hoy es el único que se ha sometido a la ley dictada últimamente y que exige seis exámenes para obtener el título de facultativo. El señor Rodas se hace pues acreedor al aprecio de los que se hallan al corriente de los esfuerzos que son necesarios para llegar a ser hoy médico en nuestra patria. Ojalá imitaran al nuevo médico muchos que se andan por las calles haciendo gala de gran talento, pero que sin embargo no se hallan capaces para presentarse a rendir todas las pruebas de ley y se contentan con ser doctores.

Casa de Muñeca

A la noche se pone escena en el Municipal el famoso drama de Ibsen, Casa de Muñeca. Es un drama que ha hecho gran sensación en Europa donde ha promovido ardientes discusiones, como toda obra en que se estudia la con-

ciencia de la mujer en el matrimonio frente al egoísmo. La protagonista principal Nora, es una adora-ble y encantadora mujer que goza en el sacrificio hecho en favor del esposo hasta que ve el egoísmo de este, y entonces siente remordimientos por haber obrado bien en provecho de otro y decide a huir lejos de él, lejos por que ella también conoce que debe pensar en su persona solamente.

Como puede verse, la obra de Ibsen es un drama profundo, un análisis psicológico en que se pone de relieve el egoísmo del hombre despertando el egoísmo de la mujer.

Creemos que a la noche habrá teatro lleno tanto por el mérito de la obra que se representa, cuanto porque la función es dada a beneficio de la Sociedad de Beneficencia de señoras.

Coronas

Al pasear el gran salón del señor Alonso hemos tenido oportunidad de espiar las numerosas coronas con que ha sido obsequiado en su arribo a ésta.

Pasan de doscientas sin contar los ramilletes artísticamente trabajados.

En todas ellas lucen las tarjetas de las más distinguidas señoras de la sociedad paceña, quienes se han esmerado por sobresalir unas a otras, sin que la vista del mas exigente artista pudiera designar cual de ellas es mas meritoria.

Todas tienen la belleza del arte que inspira la buena voluntad y el cariño hacia el personaje, cuyos méritos son conocidos por todo ser racional.

Que nieguen ahora los de la hostia del mercado la popularidad del señor Alonso y el aprecio y distinciones que ha merecido de toda la sociedad paceña, exceptuando por supuesto, unos cuatro despechados que no tienen ni el honor de haber nacido en las faldas del Illimani, y que con sus actos y groserías desprecian la cultura del país en que viven.

Diputado por La Paz

Por aclamación é indicación general del Partido Nacional ha sido designado candidato para la diputación por la ciudad de La Paz, el señor don Fermin Cusicanqui. Esta designación, unánime y espontánea, será recibida con entusiasmo y alborozo por todos nuestros amigos políticos, que esperaban conocerla para activar sus trabajos.

El señor Cusicanqui lleva en su favor su nombre popular, conocido y respetado. Pertenece al alto comercio de La Paz y un vecino distinguido y honorable. Hombre de trabajo, hará en el Parlamento una figura respetable y tomará parte en las cuestiones económicas mas trascendentales, influyendo en todas las decisiones que tiendan a favorecer el progreso y al acrecentamiento del comercio y de la industria. Por otra parte, la independencia de su carácter y de su posición social, ofrecerá al país entero las garantías indispensables para obrar solamente en bien del país y sus altos intereses.

Con la designación del señor Cusicanqui para este distinguido puesto, podemos asegurar que la elección de diputado por La Paz, está resuelta y que el Partido Nacional logrará sus deseos llevando al Parlamento boliviano a hombres independientes, honrables y activos.

El problema está resuelto. La Paz tendrá un representante que la honre cumplidamente.

Transcripciones

El problema está resuelto. La Paz tendrá un representante que la honre cumplidamente.

"El Telégrafo" toma en la preciosa carta dirigida de esta ciudad a una respetable señora compatriota residente en el extranjero. "Señora N. — me dice usted, con su acostumbrada amabilidad, que le de las noticias de la ciudad de La Paz, le sea de que importancia y de que importancia le sea para siempre. Sabe usted lo que me es para mí el escribirle y aprovechar de su insinuación para complacerla.

Para el que no sale de acá, La Paz no progresa ni deja su monotonía; pero para quien tiene memoria de lo que fue y se ausenta le de tiempo en tiempo, es manifiesto su adelanto.

El progreso viene de afuera, eso lo sabemos todos; lo que queremos saber ó no queremos confesar es que ese progreso necesita vías fáciles y cómodas, pues que tiene que encarnarse en seres humanos que traen ideas, costumbres é industria y en productos mejorados día a día en el exterior, mientras aquí permanecen como materia prima ó sufren transformaciones de una materia primitiva.

Si con preferencia hubiéramos atendido a mejorar nuestras vías de comunicación, cuánto no hubiera sido nuestro adelanto; sin embargo, usted que conoció esta sociedad, si hoy la volviese a ver, estoy seguro que hallaría notable diferencia.

El Señor, en otro tiempo era un varón piadoso que pasaba su vida conservando sus propiedades, confiadas a administradores sin conocimientos ni iniciativa. Fuera de sus devociones diarias, del paseo hijiénico y de las visitas de los lominos, alguna vez escribía una carta y leía los pocos libros que le proporcionaba su director espiritual.

La Señora, se dedicaba a la casa, a la aguja y a la iglesia.

Mas conservadora que el señor, detestaba toda innovación y sus costumbres, sus vestidos, sus novenas y su falca de instrucción pasaban de madres a hijas sin alteración alguna.

La juventud era sumisa, modesta y arreglada.

Los caracteres mas audaces é indómitos se hacían militares; se casaban los mansos y se ordenaban los escogidos.

La guerra de la independencia trastornó las costumbres de nuestros padres, y de las graves reuniones con minuet y chocolate; pasamos a las francachelas del té sostenido; del calzón y la casaca pasamos a la capa magna que lo tapa todo, exactamente como ahora el manto de las señoras. ¡Que cosas no cubre un manto.....

La navegación a vapor imprimió mayor movimiento al comercio del Pacífico, movimiento que, como las ondas de un lago venia a morir en las nieves de los Andes.

Arica y Tacna aumentaron su tráfico por el comercio de Bolivia pero ni el Perú ni Bolivia quisieron mejorar el camino con una posada ó arreglarlo para rodados.

Verdad que las rentas estaban reconcentradas.

El ferrocarril de Mollendo a Puno y la navegación del lago, obligaron al comercio de esta ciudad, a trabajar un camino carretero a Chililaya y establecer una diligencia semanal, con la que ya se puede salir de este valle misterioso y llegar en tres días al mar sin necesidad de reatas y aparejos.

Los que en seis días de constante movimiento llegábamos a Tacna molidos y estropeados, pasando cinco noches en el duro suelo, sin tener siquiera la vieja estera de San Francisco, mal cenados y peor almorzados, no podemos dejar de admirar los adelantos del siglo.

Tres días de viaje para salvar



ciento cincuenta leguas, atravesando una cordillera cuyo punto más elevado, la estación del Cruero, está a 14,666 pies ingleses sobre el nivel del mar! Esto tiene algo de fantástico porque entre nosotros es costumbre premiar con grados militares al extraordinario que en tres días va de La Paz a Sucre, distancia que no pasa de ciento veinte y cinco leguas.

Con esta nueva vía aumentó considerablemente el tráfico y se vieron aparecer en esta ciudad hoteles, almacenes, tiendas espléndidas, casas nuevas y varios establecimientos que cambiaron su aspecto.

El kerosen reemplazó el cebo para el alumbrado; luego vino el gas que fracasó por falta de carbón; y por fin la luz eléctrica, que brilla en nuestras plazas como la luz de la fe en medio de la barbarie, como la luz de la civilización sobre la tierra.

Los hospitales, la casa de huérfanos, los colegios y las escuelas, las sociedades de beneficencia, las literarias y políticas; el periódico y las librerías; los bancos, los clubs, el sportin y el prado; las modas, las nuevas costumbres, todo ese conjunto, señora, forma hoy de su querida ciudad, una población muy distinta de lo que fue hace pocos años.

Y quién lo creyera! este cambio se ha efectuado en medio de las mas terribles convulsiones, tanto del militarismo que quería contener a sablazos la marcha del progreso, como del clero intransigente que lucha por conservar su preponderancia, sin fijarse en que la libertad y la tolerancia favorecen a todos.

Ayer la política estaba reservada solo al poder y ¡ay del profano! ¡ay del intruso! que hiciera una observación, que reclamara un derecho....! Si escapaba del patibulo, no le quedaban sino dos caminos: o al Beni a pedir hospitalidad a los salvajes y los tigres, o al extranjero, a sufrir la proscripción.

Hoy, la prensa es un poder; se escribe con libertad y el público juzga.

El gobierno cuando es atacado, se defiende o rectifica sus errores, como buen administrador; no se enfurece, no amenaza ni castiga como aino.

Estas son, señora, las variaciones del tiempo; con él, todo cambia, menos la sincera amistad de su atento servidor.

Z.

"El Comercio"

Este colega que ha dado en quererse distinguir hablando de una supuesta división del Partido Nacional que nunca ha existido, dice:

"El Comercio" cuya propaganda ha sido siempre bien intencionada, cuya labor y sacrificios han tenido por norma la salvación de la causa y la prosperidad del país, fiel al programa que con abnegación ha venido desenvolviendo en la lucha constante y diaria, hoy cree cumplir su deber, al ocuparse editorialmente en el presente número, de la unión del partido constitucional, sin abdicar principios ni transigir con las apostasías políticas."

¿De qué unión nos cuenta "El Comercio"? ¿Cree que por que él por miras interesadas atacó con furia al señor Alonso y ahora vuelve a adherirse a nuestro Jefe, se debe decir que se efectúa una unión? No sea cándido. Una hoja más o menos en un partido no significa casi nada y si "El Comercio" hoy declara que está conforme con la política de fusión del señor Alonso nos alegramos; pero no llame a esta actitud que piensa asumir, no llame unión del partido constitucional, por que esto es simplemente un arranque ridículo y presuntuoso. Esto es quererse dar el tono de chico guapo.

¡Si no será habil nuestro colega!

Falso

El periódico de la eterna

mentira asegura que el Jefe del Partido Nacional dijo que sería Presidente por la "razón o la fuerza." Esta es una mentira digna de "El Imparcial."

Remitido

"El Imparcial" con el epígrafe de Hidrofobia ataca a "El Telégrafo" por la noticia que se dió de que algunos deudores al Tesoro Municipal se habían inscrito ds ciudadanos y sin embargo slll mismo confiesan que es cierto.

BANQUETE OFICIAL

El señor Prefecto del Departamento ha ofrecido en la noche de antier un magnífico banquete de bienvenida al Vicepresidente de la República. A las 7 p.m. se hallaba reunido en el salón de la casa un distinguido grupo de caballeros que libaron el cocktail champagne acompañados de los armoniosos acordes de la banda de música del Batallón Murillo.

El comedor arreglado con el mayor esmero lucia adornos alegóricos muy apropiados a la ocasión. Durante la comida reinó el orden mas exquisito y la cordialidad mas afectuosa. El menú preparado con toda elegancia y esmero pudo haber satisfecho el gusto del mas selecto gaurmé.

Helo aquí:

MENÚ

SOPA—Consomé de gallina a la Parisiense—Hors D'oeuvres, jamón, langostinos, anchoas, Sardinas, Queso, Mantequilla, Pickles, Salsichón, Aceitunas, etc., etc.

PESCADO—Sueño en salsa a la Marinera. ENTRADAS—Vol-au-vent a la Financiere, canchales a la Española, Filetes mechados a la Chambord.

Pavos trufados a la Inglesa. ENTRADA FRÍA—Gelatina en Aspic. Ponche a la Romana.

SEGUNDO SERVICIO Legumbres, Espárragos a la Hamburguesa. ASADOS—Lechonesitos decorados, roast beef a la Inglesa, Ensalada a la Rusa.

POSTRES—Carlotita Rusa. Compotas. Gelatinas, Pastelitos surtidos.

Fruta de la estación. Helados imperiales. VINOS—Oporto, Jerez, Amontillado, Burdeos, vino del Rhin, Borgoña, Champagne.

Licores—Cigarros.

A los postres, y con la primera copa de champagne, el señor Prefecto en palabras correctas y elocuentes ofreció la comida al señor Alonso, en calidad de Vicepresidente de la República, congratulándole por su feliz arribo a esta ciudad, donde goza de tantas simpatías, y dándole la enhorabuena por encontrarse en el seno de su hogar.

El señor Alonso a su vez, con el lenguaje galano y elegante que le es propio, agradeció al señor Zalles brindando por su digna familia por los amigos que en ese momento le acompañaban. Sucesivamente hicieron uso de la palabra los señores:

Macario Pinilla
Elias Zalles B.
Ministro del Ecuador
Enrique 2º Hertzog
Victor E. Sanjinés
Federico Zuazo
Ministro de Francia
Ministro de Estados Unidos
Sabino Pinilla

Esta hermosa manifestación terminó a las dos de la madrugada hora en que la concurrencia se retiró muy grata a las finezas del señor Zalles.

Han concurrido los señores: Severo Fernandez Alonso, Mr. Th. Moonlight, Lorenzo R. Peña, C. de Cantouly, Macario Pinilla, Julián Cisneros, Federico Zuazo, Juan Saenz, Ventura Falfán, José Durandau.

Fermín Cusicanqui, General Gonzalez, Elias Zalles B., Rafael Berthin, Adolfo Ortega, Benedicto Goytia, Ezequiel Zalles, José Gonzalez Quint, Manuel Vea Murguía, Alejandro de la Lastra.

Enrique Hertzog, Exequiel Zuazo, Sabino Pinilla, Manuel Zuazo, Coronel Juan Melgarejo, Coronel Pablo Ruiz, Nestor C. Zalles Guila-

lermo Dietrich, Emilio Zalles, Genaro Zalles, Ayudante Carvajal.

Felicitemos al señor Prefecto por las horas tan amenas que ha proporcionado a tan selecta concurrencia, con la galantería que le caracteriza.

Literatura

En la sección correspondiente publicamos desde hoy un importante trabajo sobre Paul Verlaine debido a la pluma de uno de nuestros jóvenes literatos que se encuentra actualmente en la Argentina.

Paul Verlaine ha sido, pues acaba de morir el poeta mas grande de fines del presente siglo. Sus composiciones místicas y su desgraciada vida son muy populares en el mundo de las letras.

¡AL ASALTO!

Legiones de botellas empolvadas que dormís en lóbregas bodegas y tenéis una nota de alegría de cada gota en el topacio presa. Jerez, Málaga, Chirpe, Siracusa, Manzanilla olorosa, toda esencia, digna de ser bebida por lo alegre en el cuenco de vida castañuela. Champaña aristocrático en que oscilan átomos brilladores de luciérnagas y tienen en sus rizos espumosos el color de las rubias cabelleras.

En el seno ordenado de la clausura en sonante escuadrón vuestras botellas, que se acerca la noche del asalto, del asalto febril de las cabezas. Los vasos de sutil cristalería van a salir a coronar la mesa y aguardan vuestros bordes chispeantes las copas musicales y ligeras. Refulgiréis en la dorada noche de la elegancia, de la noche bella en que el palacio, por la pascua loca, luce la bacanal de la riqueza. Los faisanes teñidos por el iris como en góndola irán en fuentes regias y abrirán al fulgor de las arañas la pedería del plumaje espléndida. Sobre jarrones aéreos, esmaltados de elegantes figuras japonesas, su simétrico caliz dará alairo la afectada y fríasma camelia.

El oculto misterio del azogue detrás de los cristales de Venecia copiará vuestros cuellos que palpitán para arrojar hirviendo la elocuencia. Un coro de mujeres deslumbrante, de ojos profundos y de faz risueña, con blancuras de cisnes en los hombros y en los labios la piel de las cerezas, levantarán en la pequeña mano vuestras gotas que alegres burbujan, y majarán las finas dentaduras, orfebrería en que se engarzaron perlas. Tú, Rhin, que las baladas aprendiste, derrama en los cerebros tus leyendas, y hazlos soñar con líricos paisajes, con cielos grises y con cardas nieblas. Tú Falerno, provocan en los espíritus las bacanales clásicas de Grecia con su tropel de líbricas bacantes sus tirsos de oro y su tronar de fiesta. Tú, Málaga, despierta en la memoria, los cuadros de color y de luz bella con cigarras que entonen en los pámpanos el largo ruido de su nota eterna.

Tú Montilla, levanta del pasado las esplendentes glorias codobesas y haz que crucen los árabes kalifas entre el boato de su corte egregia. Y tu fascinadora Manzanilla evoca los rumores de la juerga y dibuja a la errante barioladora con su ondear gailardo de culebra. Rancias botellas donde está la vida del sol, hecho colores y hecho esencias, y que los senos sois en que se guarda la sangre generosa de la tierra; en vosotras están la fantasía, el númer fácil y la estrofa inédita, notas de una canción son vuestros átomos ritmo de sangre y revivir de arterias. Ordenad los sonantes escuadrones de vuestros claustros en la nave negra, ¡que ya llega la noche del asalto, del asalto febril de las cabezas!

SALVADOR RUEDA.
DIAS CRITICOS EN 1896.

Según el profesor Falb.

Enero.....	14 día de tercer orden	Id.....	30 día de primer Id.
Febrero.....	13 día de segundo Id.	Id.....	28 día de primer Id.
Marzo.....	14 día de segundo Id.	Id.....	29 día de primer Id.
Abril.....	13 día de segundo Id.	Id.....	27 día de primer Id.
Mayo.....	12 día de tercer Id.	Id.....	26 día de segundo Id.
Junio.....	11 día de tercer Id.	Id.....	25 día de tercer Id.
Julio.....	10 día de segundo Id.	Id.....	24 día de tercer Id.
Agosto.....	9 día de segundo Id.	Id.....	23 día de segundo Id.
Setiembre.....	7 día de primer Id.	Id.....	22 día de segundo Id.
Octubre.....	6 día de primer Id.	Id.....	21 día de tercer Id.
Noviembre.....	5 día de primer Id.	Id.....	20 día de tercer Id.
Diciembre.....	4 día de segundo Id.	Id.....	20 día de tercer Id.

Los fenómenos de primer orden (graves) por regla general se anticipan dos días, y los regulares y suaves se atrasan dos o tres días a las fechas señaladas.

Atención general en este año merece el día 29 de Marzo por ser el valor proporcional teórico de la marca excepcionalmente alta.

Exterior

CHILE.
BOLIVIA

LOS TRATADOS

(Correspondencia especial para La Ley)

SUMARIO.—El gran error del Pacto de Tregua de 1884.—Las primeras negociaciones Barros Borgoño—Gutiérrez.—Los factores adversos.—La acción diplomática del Perú y de Bolivia.—En el Congreso boliviano.—Solo cuatro diputados en favor de los tratados.—Veinte mociones y fórmulas de enmienda.—La Legación de Chile.—Inmensable é inteligencia labor del señor Matta.—Su completo triunfo.—El protocolo Matta Cano.—La aprobación en Congreso pleno por 64 votos contra uno.—La cuestión de Tacna y Arica.—Contra el Perú y en favor de Bolivia.—Cual deben ser las miras, propósitos y resoluciones de Chile.

Sucre, a 15 de diciembre de 1895.
(Conclusión)

Arica y Tacna, señor Director, deben ser el punto y zona que, según el protocolo Matta Cano, entregará Chile a Bolivia dentro del plazo de dos años y una vez verificado el plebiscito.

Si esto no fuera posible, si fuera necesario llevar a ejecución la otra alternativa, consultada igualmente en el protocolo a que venimos refiriéndonos, para una eventualidad remota, esto es: la cesión a Bolivia de Vitor y una zona correspondiente, entregados en condiciones que satisfagan el comercio boliviano, mucho tememos, señor Director, que esta resolución llene a medias las aspiraciones de Bolivia, y, por tanto, que también obtengamos de este país una amistad y una adhesión a medias, precarias y vacilantes, como todo lo que no se funda en terreno seguro.

Del lobo un pelo, se diría Bolivia; y en su impotencia para modificar las soluciones de Chile y ante el peligro de perder toda esperanza de salida al Pacífico, aceptaría oficialmente a Vitor, pero, esta aceptación, en manera alguna, significaría para la opinión nacional de este país una solución francamente estable y amistosa, llamada a crear la solidaridad política y económica entre dos naciones.

Continuaría Chile teniendo, como, al fin, tendrá siempre, de enemigo al Perú; quien vería levantarse a su lado, lindando con las provincias rescatadas a Bolivia, sobre la quebrada de Vitor, a Bolivia puesta allí por Chile para destruir y acabar de dar el golpe de gracia a la vida económica de Tacna y Arica.

Continuaría, a su vez, Bolivia, mal satisfecha, descepcionada, compelida a gastar toda su escasa vitalidad en la fundación de una ciudad sobre la quebrada de Vitor, continuaría, repetimos, siendo respecto de Chile, lo que ha sido siempre, según las circunstancias, ora, una enemiga solapada, ora una amiga recelosa.

Supuesta esta situación ¿qué habríamos avanzado entonces con todo este trabajo de reconciliación y de aproximación, que ha dado por fruto los últimos pactos concluidos entre Bolivia y Chile?

Nada, absolutamente nada. Nuestras influencias internacionales en Bolivia quedarían anuladas y; lo que es peor, expuestas a ser contrarrestadas y vencidas por las de cualquier otro país vecino, hasta por las del Perú....

Tanto, o mas, habria valido, señor Director, que Chile se hubiese mantenido en el régimen del Pacto de Tregua. Por lo menos era éste una amenaza perpetua, una arma suspendida....

Pero, y esto es histórica y moralmente exacto, ni los Gobiernos ni los países tienen derecho para prolongar armisticios propiamente, estados de guerra, hasta lo indefinido. Tales actos dañan al desarrollo pacífico de las naciones y perturban hondamente cuantos intereses puedan existir entre ellas.

La generación que inicia y concluye una guerra, feliz o desgraciada, se encuentra en el deber de consolidar la paz.

No es político, no es justo, no es, mucho menos, prueba de buen gobierno, de tacto internacional, el dejar a las generaciones venideras la solución de actos trascendentales, cuya responsabilidad cae naturalmente sobre la generación que produjo la lucha armada, aun cuando hubiere sido arrastrada a ella. En guerras de intereses, como son las modernas, esto es casi un axioma.

En tal sentido, el Pacto de Tregua se habia hecho imposible; y era, por consiguiente, de absoluta necesidad, llegar a un término decoroso y equitativo para Chile y Bolivia.

Los tratados últimamente suscritos y el protocolo complementario, responden a tan imperiosa necesidad y, a pesar de las pequeñas concesiones que Chile puede haber hecho, a un país débil como Bolivia, ellos, en todo caso, afirman nuestra preponderancia en el Pacífico, solucionan un problema de muchas incógnitas é importan, señor Director, un legítimo y bien ganado triunfo de la diplomacia chilena, que, en esta ocasión ha debido luchar en toda forma contra las armas esgrimidas por las Cancillerías peruana y argentina.



Chile del... consideración y ap... sus Re... Bor...
Matta...
Es... órdenes... Director,
EL COM...
GAMLP
DOCUMENTO DIGITALIZADO 2024
RE...
AUTORIDADES SUBALTERNAS
Señor Director de "El Telégrafo"

El vecindario de...
mayor parte, ha...
gobierno la continuación del...
Guerrero, como Subprefecto de la Provincia de Puno, donde ha adquirido gran crédito y prestigio en su cargo, que lo ha des...
empleado, y ejerce con beneplácito del país y a satisfacción general. Si bien la renuncia del señor Guerrero, ha sido aceptada por el Gobierno, pero no por esta razón puede ser desatendida la voz de un pueblo, al menos mientras pase el primer semestre del año en curso. La solicitud es un timbre de indemnidad y honor en favor del señor Guerrero, que acreita una vez mas la honra bidad de su carácter; aquel documento es una hora en la larga y limpia carrera del actual Subprefecto de esta Provincia doctor Guerrero, cuya conducta oficial y su disposición administrativa, se hallan al alcance de todos. Es sensible que é funcionarios como el caballero de quien nos ocupamos se haya aceptado la renuncia, siendo así que hacen gran falta, por su justificación en las provincias donde ejercen un cargo comojotes de ellas. Ojalá el Gobierno obre con la petición de Corocoro en el sentido de ella.

Por fin, después de cuarenta días de la fecha designada por la ley, ha tenido lugar el día de ayer, 9 del corriente, la reinstalación de la Junta Municipal, con la solemnidad de estilo. Resuelto como se halla por la Corte Superior del Distrito, el infundado reclamo o recurso que hizo la intransigente liberal, de las credenciales del municipio don Marcos Urquiza, resulta que ellos son válidas, legales y justas, habiéndose ordenado por aquella respetable corporación, á instancia del justificado honorable Fiscal de Distrito la inmediata incorporación de aquel, al seno del Ayuntamiento;— se ha llevado a la práctica tal mandato. Allí tuvimos ocasión de escuchar una plática quejumbrosa a manera de informe del Municipio señor Palma, que bien puede servir ese documento de cabeza de proceso para su enjuiciamiento por estar incurso en el artículo 340 del Código Penal, No dudamos que la nueva Junta, hechará por tierra todo el procedimiento anómalo y ridiculo de los municipios de la oposición, declarando la absoluta nulidad de los actos oficiales atentatorios de aquellos, por obedecer tales actos a un origen clandestino é injustificado. Recien se instalará el Cuerpo de Jurados legal, porque el anterior era un simulacro o buria, así como se efectuará la formación de las mesas, calificadoras y receptoras. Esperamos algo en favor de esta localidad del nuevo personal del Municipio; ojalá satisfaga las exigencias del pueblo procurando en to, do orden su adelanto y progreso.

Como consecuencia lógica de la reinstalación municipal, viene el nombramiento de todas las autoridades subalternas, que han hecho alguna falta, como son los jueces parroquiales, agentes cantonales, etc., en toda la 1ª. Sección de la provincia. Confiamos en la justificación del señor Juez Instructor que la confección de ternas para parroquiales, corresponda al mérito y honorabilidad de los ciudadanos, para ejercer aquellos cargos, que no obstante ser inferiores, son de alguna significación é importancia en el ramo judicial: así esperamos.—

Don Justo.

Teatro Municipal.

GRAN FUNCION DE GALA Y A BENEFICIO

DE LA

SOCIEDAD DE BENEFICENCIA

DE ESTA CAPITAL.

SABADO 15 DE FEBRERO

ESTRENO! ESTRENO! ESTRENO!

CASA DE MUÑECA

PROGRAMA

1º—Sinfonía.

2º—CASA DE MUÑECA.

REPARTO

Nora..... Sra. GONZALEZ

Cristina amiga de

Nora..... " Nuñez

Nifera..... " G. de Bonnin

Helmerabogado... Sr. PRADO

Doctor Raak.... " Haza

Krogstad..... " Romero

Los tres hijos de

Helmer..... " N.N.

Ana Maria, aya de

los 3 hijos de Helmer Sra. G. de Bonnin

Elena..... " N. N.

La acción pasa en la casa del Aboga-

do Helmer.

3º—Concluirá con el precioso ju-

quete cómico en un acto titulado:

LOS POSTRES DE LA CENA

Desempeñada por las señoras Nuñez,

Duclos, y los señores Haza, Romero y

Moreno.

PRECIOS

Paleos 1º. fila sin entrada.... Bs. 10

Id. 2º. " " " 10

Lunches con asiento y entrada " 2 50

Ocultos " " 1 50

Entrada a Paleos..... " 1

Media a id..... " 50

Id. " Galería..... " 80

Media entrada..... " 30

Imp. de "La Revolución"